



AAP-01

– 6 mm Gas Blowback Airsoft pistol

User manual / Manuel de l'utilisateur / Manual de usuario



US Ref. 50286

US Ref. 50288

Read through this manual before use. For warranty claims and repairs please contact ActionSportGames USA.

Lisez ce manuel avant utilisation. Pour les demandes de garantie et les réparations, veuillez contacter ActionSportGames USA.

Lea este manual antes de utilizar. Para reclamaciones de garantía y reparaciones, póngase en contacto con ActionSportGames USA.

Assure you're 100% updated on product users information online at www.ActionSportGames.com Type product ref. no. online in search for your products.

Assurez-vous que vous êtes 100% à jour sur les informations des produits en ligne sur le site www.ActionSportGames.com. Type produit ref. numéro. dans la barre de recherche des produits sur notre site en ligne.

Asegúrese de estar 100% actualizado con la información de productos para el usuario en www.actionSportGames.com. Escriba el número de referencia de producto online y busque su producto.



AAP-01



Congratulations with your new AAP-01 Airsoft gun. Read through this manual before use.

Félicitations pour votre nouveau pistolet à billes AAP-01. Lisez ce manuel avant utilisation.

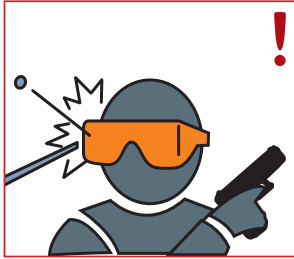
Enhorabuena por su nuevo AAP-01, un arma de Airsoft. Lea este manual antes de utilizar.

Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Always wear eye-protection when using this product. Read and follow instructions carefully before use. This product is a high-powered Airsoft gun, recommended for adult use (18 years and up).

Ceci n'est pas un jouet, et doit être placé sous le contrôle d'un adulte. Une mauvaise utilisation risque de provoquer des blessures sérieuses ou la mort. Utilisez toujours des lunettes de protection. Lisez et suivez les instructions avant utilisation. Ce produit est interdit aux moins de 18 ans.

No es un juguete. Es necesario contar con la supervisión de un adulto. El uso incorrecto o descuidado puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Emplee protección ocular siempre que use el arma. Lea cuidadosamente y siga las instrucciones antes del uso. Debido a la gran potencia del arma de Airsoft, se recomienda que la utilicen mayores de 18 años.

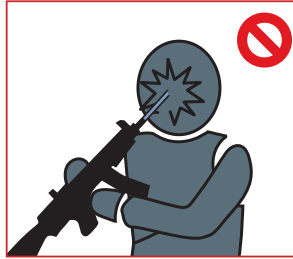
Warning / Avertissement / Advertencia



Always wear safety goggles when using your Airsoft gun.

Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez votre réplique.

Utilice siempre gafas protectoras cuando emplee su réplica.



Do not look directly into the gun barrel.

Ne regardez pas directement dans le canon du pistolet.

No mire directamente hacia el cañón de la réplica.



Never aim or shoot at people or animals. Always set the selector on "safe" position (except when you are ready to shoot a target).

Ne visez et ne tirez jamais sur une personne ou un animal. Veuillez régler le sélecteur sur la position sécurité (excepté lorsque vous êtes prêt à tirer sur votre cible).

Nunca apunte o dispare hacia personas o animales. Mantenga siempre el seguro en la posición "safe" hasta que esté listo para disparar al blanco.



Select a safe place for operating the Airsoft gun. Avoid shooting in public places.

Choisissez un endroit sûr pour utiliser votre pistolet à billes, évitez les endroits publics.

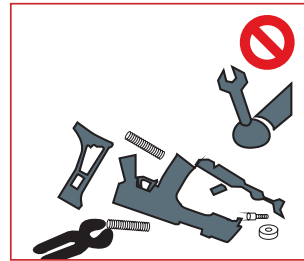
Escoja un lugar seguro para disparar la réplica. Evite lugares públicos.



Never shoot holding the Airsoft gun sideways as the BB pellets will curve (this is due to the Hop-up system).

Ne tenez jamais la réplique de travers. Les billes peuvent partir à droite ou gauche. (Cela est dû au système de Hop-up).

Jamás agarrar y disparar la réplica horizontalmente, por el sistema Hop-up los proyectiles BB podrán cambiar de dirección en el aire.



Do not disassemble gun yourself. Always contact your local retailer.

Ne jamais démonter ou modifier votre réplique. Veuillez contacter votre revendeur d'airsoft pour toute question.

No desarme la réplica usted mismo. Póngase siempre en contacto con el revendedor local.



Always treat the Airsoft gun as if it were loaded. Do not carry the Airsoft gun in open view. Always transport the Airsoft gun unloaded in a locked case. Do not openly brandish the Airsoft gun, as this may be perceived by others (including law enforcement units) as a threat, and cause prompt reaction. Always use precision 6mm BBs for this Airsoft gun. Never use any used or damaged BBs.

Manipulez toujours le pistolet comme si il était chargé. Ne pas porter ce pistolet sur vous en public. Transportez toujours le pistolet déchargé, dans une mallette verrouillée. Ne pas ouvertement brandir l'arme à air comprimé, car cela peut être perçu par d'autres (y compris les unités de police) comme une menace, et provoquer des troubles à l'ordre public. Veuillez toujours utiliser des billes de précision avec votre réplique à billes 6 mm. N'utilisez jamais de billes déjà utilisées.

Siempre trate la réplica como si estuviera cargada. No lleve la réplica en vista pública. Transporte la réplica descargada, en una funda cerrada. No blandir la réplica abiertamente, ya que esto puede ser percibido por otras personas (incluso unidades de la policía) como una amenaza, y provocar una reacción instantánea. Utilice siempre BBs 6 mm para su réplica. Nunca utilice BBs disparados o dañados.



Operating instructions / Consignes d'utilisation / Manual de instrucciones

Read all instructions in this manual before using your Airsoft gun

Veuillez lire attentivement ces consignes avant toute utilisation

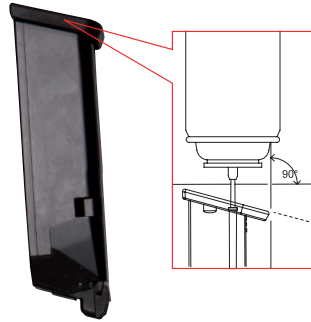
Lea todas las instrucciones en este manual antes de utilizar su réplica



Push the Magazine release latch and pull out the magazine.

Appuyez sur le bouton de libération du chargeur et retirez le chargeur.

Pulse el botón de liberación del cargador y tire el cargador hacia abajo.



Place the magazine base upward. Align the gasbottle with the valve and press down to fill the magazine with ULTRAIR gas.

Retournez le chargeur. Alignez la bouteille de gaz avec la valve et pressez vers le bas pour remplir de ULTRAIR gaz le chargeur.

Colocar la base del cargador hacia arriba. Alinear el recipiente de gas con la válvula, presionar hacia abajo para llenar el cargador con ULTRAIR gas.



The Airsoft gun can now be loaded with 6 mm BBs into the magazine.

Votre pistolet est maintenant prêt à être chargé de billes 6 mm.

Ahora la réplica puede ser cargada con BBs de 6 mm en el cargador.



Reinsert the magazine into the airsoft gun.

Insérez le chargeur dans la réplique.

Reinserte la recámara en la marcadora.



To fire the gun: 1. Pull back the slide. 2. Push the trigger when ready to fire.

Pour tirer: 1. Tirez en arrière la culasse. 2. Appuyez sur la détente lorsque vous êtes prêt à tirer.

Para disparar el arma: 1. Tirar hacia atrás la corredera. 2. Apriete el gatillo cuando usted esté listo para disparar.

Firing / Tirer / Disparo



The safety is off when the button is depressed from the left side and the red color is barely visible

La sécurité est désactivée lorsque le bouton est enfoncé depuis le côté gauche et que la couleur rouge est à peine visible

Cuando el botón está hundido desde el lado izquierdo y el color rojo es apenas visible, el seguro está desactivado.



The safety is on when the button is pressed from the left side and the red color is visible

La sécurité est activée lorsque le bouton est enfoncé depuis le côté gauche et que la couleur rouge est visible

Cuando el botón está presionado desde el lado izquierdo y el color rojo es visible, el seguro está activado.



To switch firing mode, pull the bolt back and lock it in place. Be sure the magazine is empty and the airsoft pistol is pointing in a safe direction.

Pour changer de mode de tir, tirez sur la culasse et verrouillez-la en place. Assurez-vous que le chargeur est vide et que la réplique pointe dans une direction sûre.

Para activar el modo de disparo, tire del cerrojo hacia atrás y bloquéelo. Asegúrese de que el cargador está vacío y la pistola de airsoft apunta a una dirección segura.



Turn the Airsoft pistol around and locate the fire selector switch underneath the bolt to the rear. Turn the selector switch to change its firing mode.

Retournez la réplique et repérez le sélecteur de tir sous la culasse à l'arrière. Tournez le sélecteur pour changer son mode de tir.

Gire la pistola de airsoft para ver el botón de selección de fuego, situado bajo el cerrojo y hacia la parte posterior. Presione el botón selector de fuego para cambiar el modo de disparo.

Hop-up adjustment / Réglage du Hop-up / Ajuste del Hop-up

By applying a back-spin to the BBs when firing, the trajectory of the BB's can be altered in order to obtain better flight and precision of the BBs – referred to as the Hop-up system.

En appliquant un effet rétro aux billes pendant le tir, leur trajectoire peut être modifiée dans le but d'obtenir une portée meilleure et plus précise.

Si se aplica una rotación hacia atrás a los BBs cuando se dispara la réplica, la trayectoria de los BBs pueden ser alterados para obtener un mejor disparo y precisión de los BBs, conocido como el sistema Hop-up.



Gradually turn the adjustment dial towards "Hop" and fire a round or two to see the effect. Continue to adjust until the BBs fly straight/horizontally. Perfect Hop-up is applied when the BBs fly straight.

Progressivement tourner la molette vers la position « Hop » et tirez un ou deux coups pour vérifier l'effet. Continuez le réglage jusqu'à ce que la bille vole droite et horizontale. L'ajustement optimum du Hop-up est atteint quand la bille vole parfaitement droite.

Gire el dial de Hop-up poco a poco hacia 'Hop', dispare una vez o dos veces para ver el efecto. Siga ajustando hasta que los BBs sigan una línea recta en el aire, eso es la posición perfecta.

Perfect Hop-up position.
Position du Hop-up parfaite.
Posición perfecta de Hop-up.



Excessive Hop-up applied.

Trop de Hop-up
Demasiado Hop-up



No Hop-up applied.

Pas de Hop-up
Sin Hop-up.





WARNING



This is not a toy. Misuse may cause serious injury, especially to the eye. Eye protection designed for airsoft guns must be worn by the user and any person within range. Read the owner's manual before using.

This airsoft gun is intended for those 18 years of age or older. Adult supervision is required.

Do not change the coloration and/or markings to make it look more like a firearm. It may confuse people and/or the police and may be a crime.

Do not misuse this airsoft gun. Do not brandish or display this airsoft gun in public.

When using this airsoft gun be aware of all requirements imposed by applicable U.S. federal, state, and local laws, regulations, and administrative policies related to airsoft equipment and/or use of said equipment.

CAUTION

Store the airsoft gun unloaded in a safe and proper manner, and check to see that the airsoft gun is unloaded when removed from storage or received from another person.

Treat every airsoft gun as if it is loaded.

Always wear eye protection designed for airsoft guns when handling or shooting or in range of any airsoft gun, and wear them over prescription glasses.

Keep your finger off the trigger until ready to shoot.

Never point the airsoft gun at anything you do not wish to shoot.

Keep the airsoft gun on safe until ready to shoot.

Avoid ricochet. Never shoot at a hard or flat surface or at water.

Backstops should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Since backstop surfaces eventually fail, always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

ADVISORY

Perform routine inspection and maintenance, including:

(a) Modification of the gun mechanism may cause a gun to malfunction and tampering with a gun may make it unsafe to use.

(b) Any change in the performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear and that such guns should be inspected, replaced, or properly repaired, and repairs should only be made by qualified personnel.

(c) Check any gun that has been dropped to ensure that its function has not been affected.



WARNING

Cancer and
reproductive harm –
www.P65Warnings.ca.gov



ADVERTENCIA

Cáncer y daño
reproductivo –
www.P65Warnings.ca.gov

Accessories / Accessoires / Accesorios

Magazine / Chargeur / Cargador

Magazine, 22rd

Ref. 50287



Gas / Gaz / Gas

ULTRAIR PowerGas 8 oz. bottle

Ref. 50148



6 mm BBs / Billes de 6 mm / BBs de 6 mm

OPEN BLASTER®, 3300 pcs. (0.20g)

Ref. 19419



Lasers & flashlights / Lampes & lasers / Luces & Miras láser

Universal laser / Universel laser / Láser universal

Ref. 17184



Tactical light, super xenon / Lampe tactique, super xenon / Luz táctica, super xenon

Ref. 16085



| Length Länge Longueur Longitud | Weight Gewicht Poids Peso | Caliber Kaliber Calibre Calibre | Magazine Magazin Capacité du chargeur Capacidad del cargador | Material Material Matière Material | Energy Leistung Énergie Energía | Velocity Geschwindigkeit Vélocité Velocidad |
|---|------------------------------------|--|---|---|--|--|
| 9.05 in | 1.43 lbs | 6 mm | 22 | Metal/ABS | 0.9 Joule | 95 ms / 312 fps |



ActionSportGames® USA, Inc.
6144 Condor Drive
Moorpark, CA 93021
Tel: 805 529 7707
Fax: 805 529 7712
sales-us@actionsportgames.com
www.actionsportgames.com

Made in Taiwan
Fabricado en Taiwan
Fabriqué à Taiwan Suisse



0009-0620